

پالولا، اِلف، بے

پالولا کمیونٹی ویلفیئر آرگنائزیشن

پالولا الِف، بے

نسیم حیدر



فورم فار لینگوئج انیشٹیوز



پالولا کمیونٹی ویلفئر آرگنائزیشن

Copyright©2020 by Naseem Haider

کتاب ہذا کے جملہ حقوق محفوظ ہیں۔ کتاب پر جائزہ لینے کیلئے اس کے مختصر اقتباسات استعمال کئے جا سکتے ہیں تاہم اس کتاب یا اس کے کسی حصے کو کسی بھی مقصد کیلئے اور کسی بھی انداز میں ناشر کی تحریری اجازت لئے بغیر دوبارہ شائع اوراستعمال نہیں کیا جا سکتا۔

پالولا کمیونٹی ویلفیئر آرگنائزیشن عشریت

تحصیل دروش، ضلع چترال

www.palulacommunity.org
info@palulcommunity.org

نام کتاب	:	پالُولا الِف ، بے
مصنف	:	نسیم حیدر
ایڈیٹرز	:	منیر احمد، احسان اللہ، مشتاق احمد
ناشر	:	پالولا کمیونٹی ویلفیئر آرگنائزیشن
		فورم فار لینگویج انیشٹیوز
دوسرا ایڈیشن	:	2020
تعداد	:	500

تعارف

انیٔ بات اسی تمام پالُولہ بھراؤمی دپارہ بِیڈّیٔ خوْشینی بات کیٔ اسی زُبینیٔ جُھلیٔ بِیڈّوْ تیزیٔ کیٔ کرام روان ہِنوْ. پالولا کمیونٹی ویلفئر آرگنائزیشنی مقصد بیٔ ایڑۓ کیٔ برۓ تیٹّی زبان، تقافت او پرونٹّہ دسترُے محفوظ ساتِیہ. اِندہ دی مُشٹّوْ پالولا کمیونٹی ویلفئر آرگنائزیشنی تعاون کیٔ پالولا الف برے، پالولا شُلوکہ او ایم ایل ای کتیبیٔ شائع بِھلِم ہِنیٔ.

آج گھرے برۓ انیٔ کِتاب تُوش بیٔ اسکون تھۓ تیٹّی بھراووم تھۓ پیش تھانہ. انیٔ کتیبیٔ وے اسِم کوشِش تِھیلی ہِنیٔ کیٔ پالولائی ہر حرف کُٹّاکہ بِیڈّہ اسکونہ باندیٔ بُجن. کتیبیٔ آخیریٔ حصہ وے پالُولا واولِیمی تفصیل دِتیٔ ہِنیٔ. ہر حرفیٔ سنگیٔ نقشہ بیٔ دۓ کٹّاکومی دپارہ پالولا چونٹئنی، منئنی بِیڈّوْ اسکون تِھیلوْ ہِنوْ. برۓ اسۓ خلکِیمی بِیڈّیٔ شُکریہ ادا تھانہ کیٔ سۓ اسی زبان زندہ دھرئنی دپارہ اسام سنگیٔ ہر وخت تعاون تھانہ.

اسی دُعا ہِنوْ کیٔ پالولا زبان دیس دیسی ترقیٔ تھی. او ہمیش زِندہ دھارہ، برۓ بُٹّھے پالُم تھۓ درخاست تھانہ کیٔ ؛ یھوئی بھراؤ مضبُط تِھیہ زیلیئیٔ پالُولائی برۓ؛ اومِد ہنیٔ کیٔ انیٔ شو کرمہ وے تیٹّی دِیشی ترقی دپارہ بُٹّھے پالُولہ بھراؤ اسام سنگیٔ ہر قِسمہ تعاون تِھین.

مہربینیٔ

نسیم حیدر انجمن ترقی پالولا اٹھریت

پالولا الِف، بے

ا	ب	پ	ت	ٹ	ث	ج
چ	ڇ	څ	ح	خ	د	ڈ
ذ	ر	ڑ	ز	ژ	ڙ	س
ش	ݜ	ص	ض	ط	ظ	ع
غ	ف	ق	ک	گ	ل	م
ن	ڻ	و	ہ	ھ	ی	ے

ا

انگور

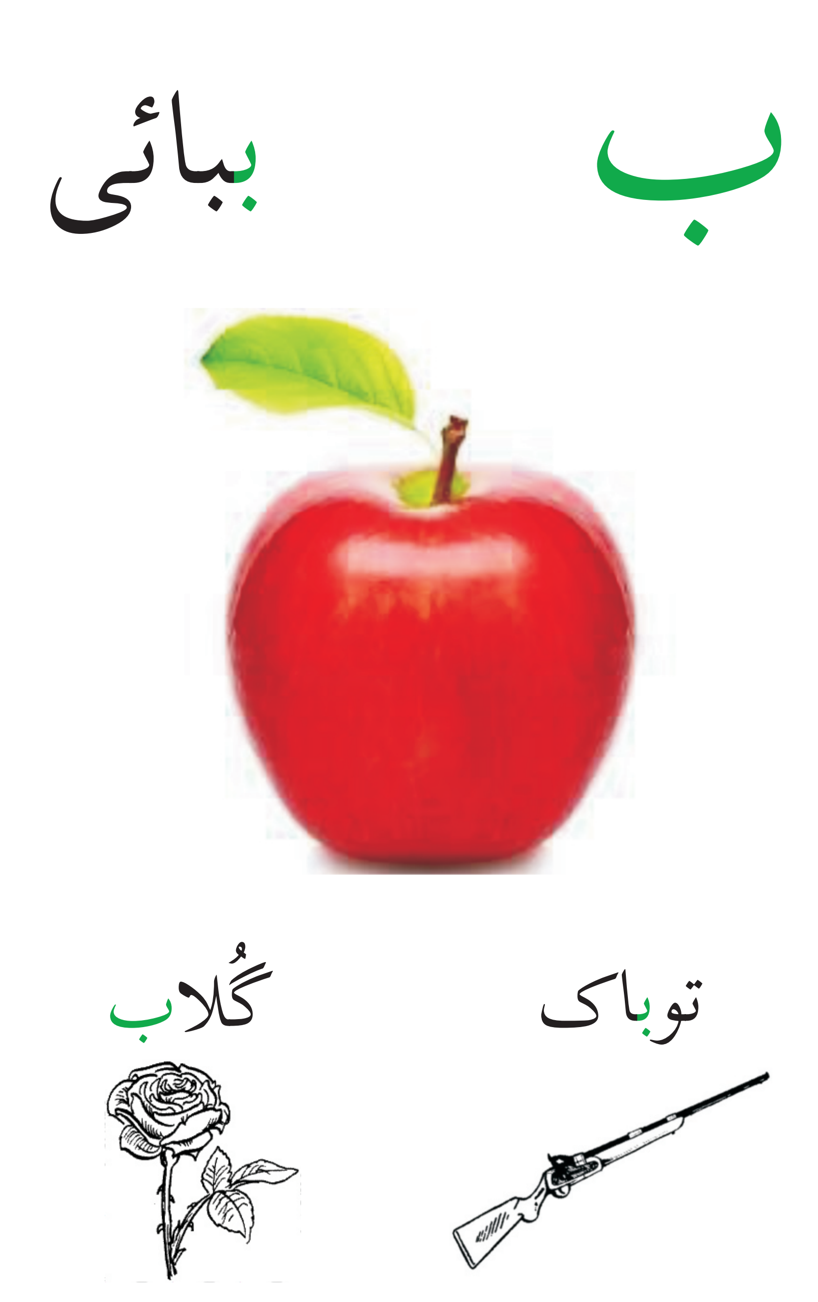


چار



جھنڈُرا




ب
ببائی
توباک
گُلاب

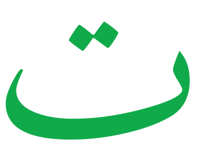
پ

پُشی



ٹیپُر

ٹِپ



توروُ



کِتاب

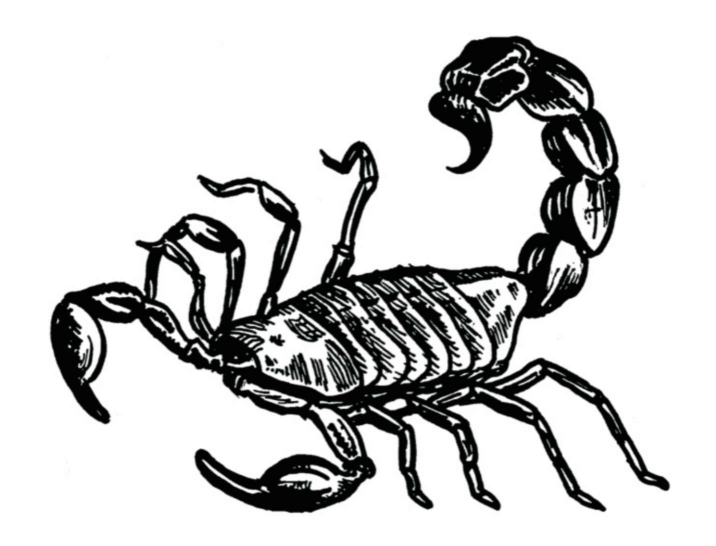
ہات






ٹ


ٹِینچُک




کٹیریْ


مُٹ



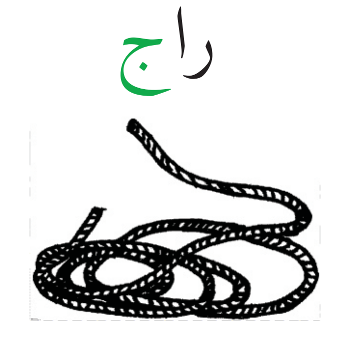
جندره







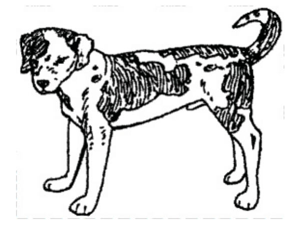
راج



چ

چلُٹی

کُچروْ



بالبچ



چ

چنڑه



تیچی

اِنچ

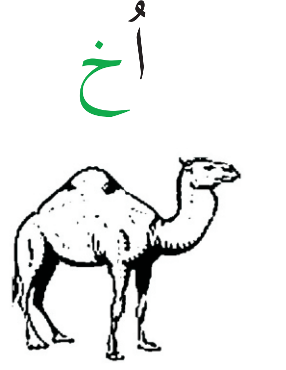
خ

خامار

میخی



اُخ

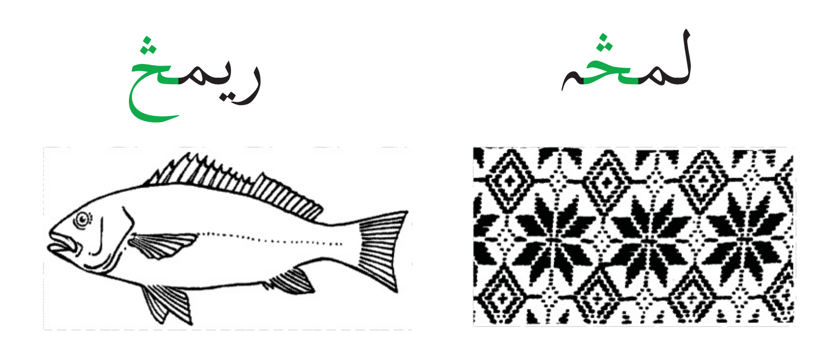


څ

څٹک

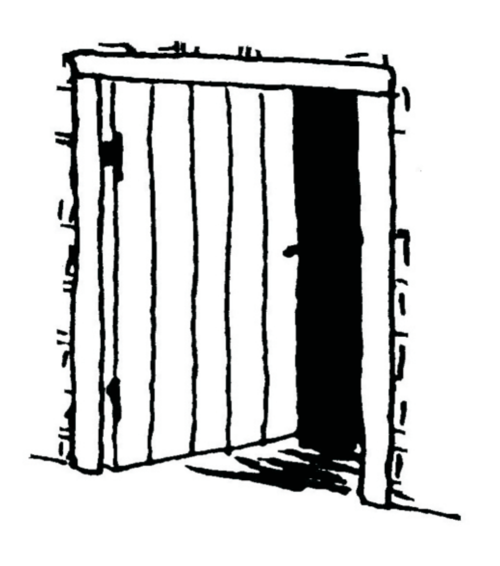
لمڅه

ريمڅ



د





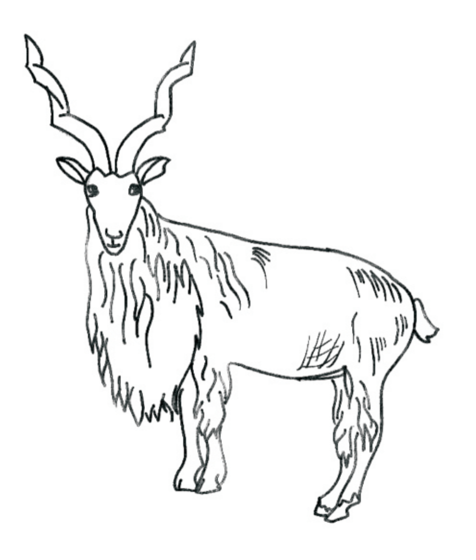




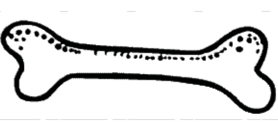




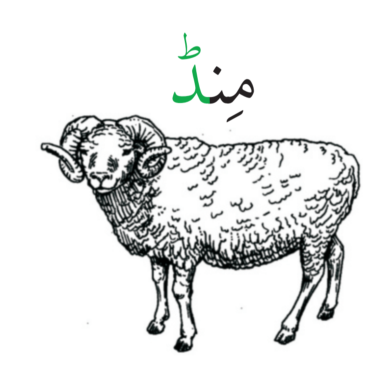
ڈاگ





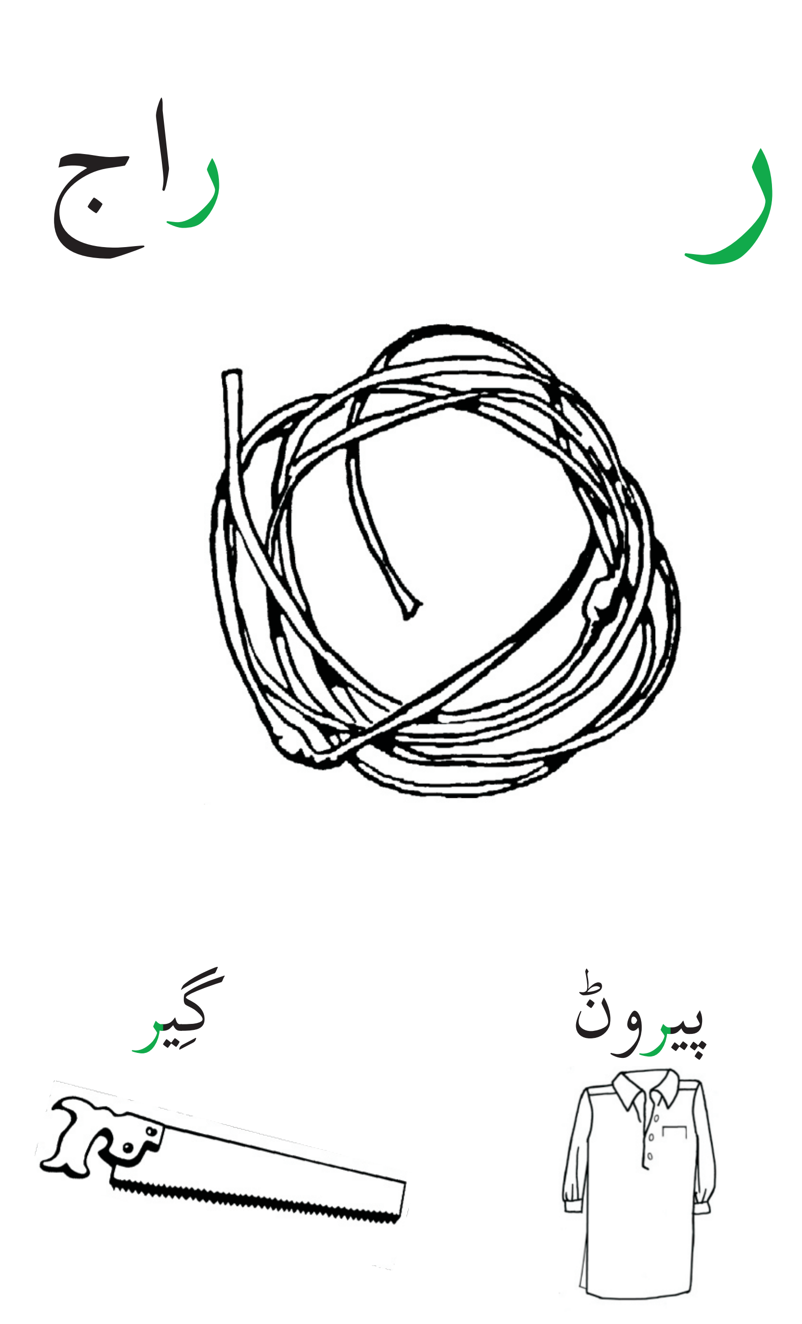


مِنڈ



ر

راج

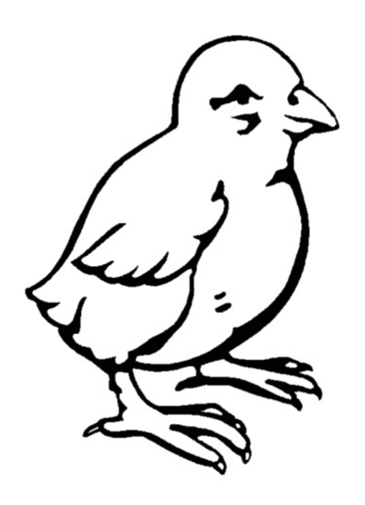


پیروڻ

گِیر



اوڑ





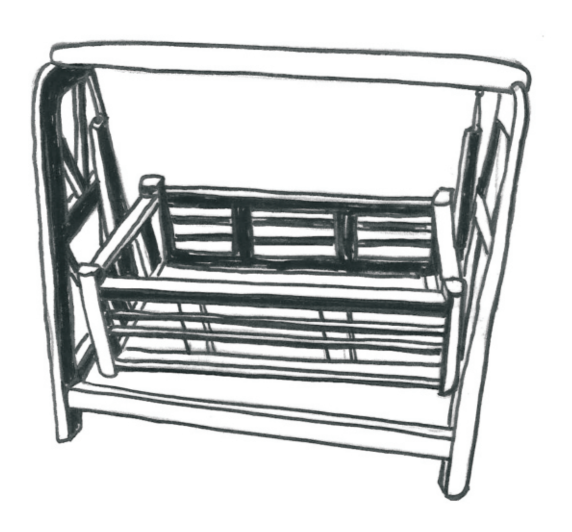


تاپڑ



ز

زانگو

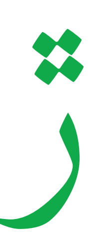


میز



گازارئ





ژِکان

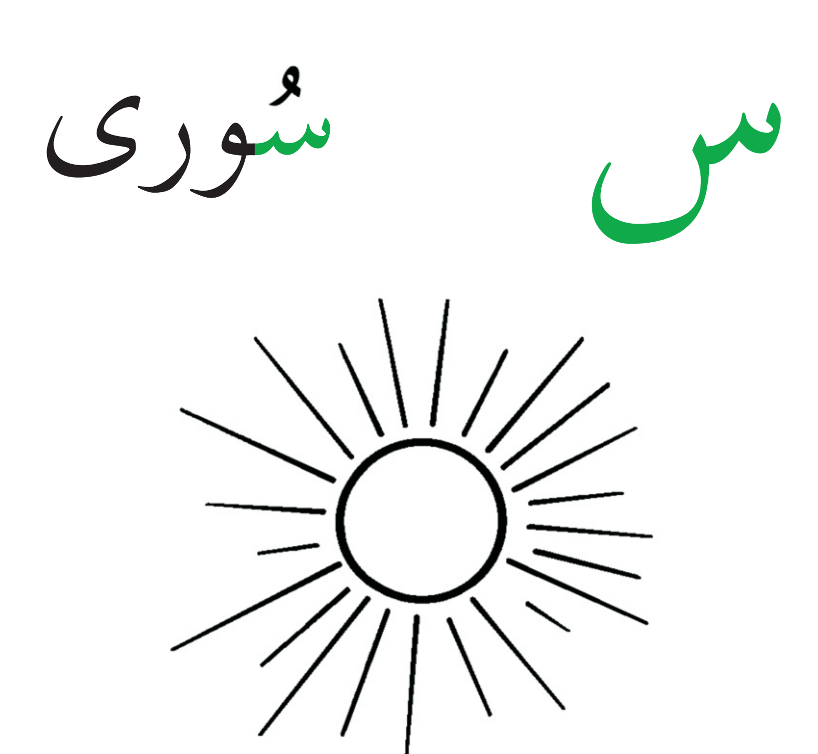


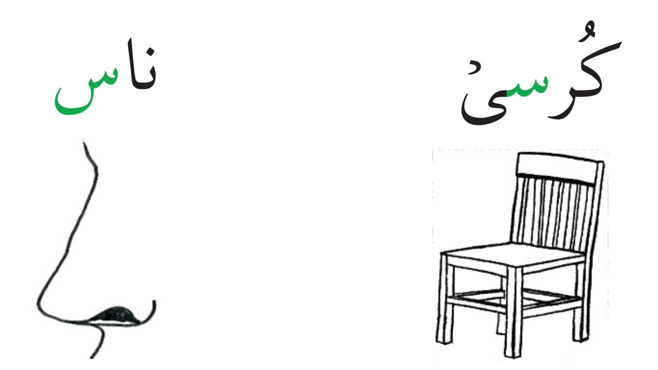
باژگلے



رِیژ

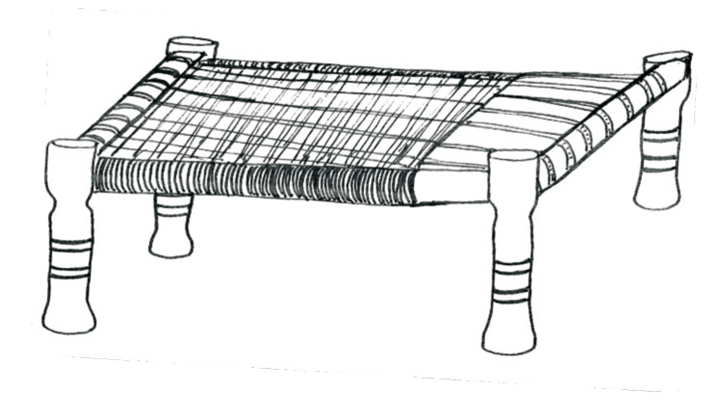



س
سُوری


کُرسۍ
ناس







لِیشیْ



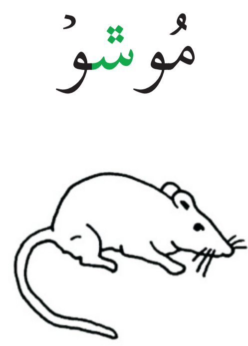




ش

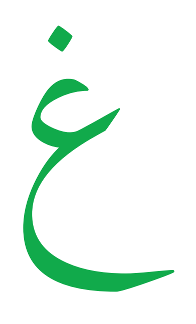
شِنگه

مُوشوْ



شِش





غورۍ



چِغۍ

باغ

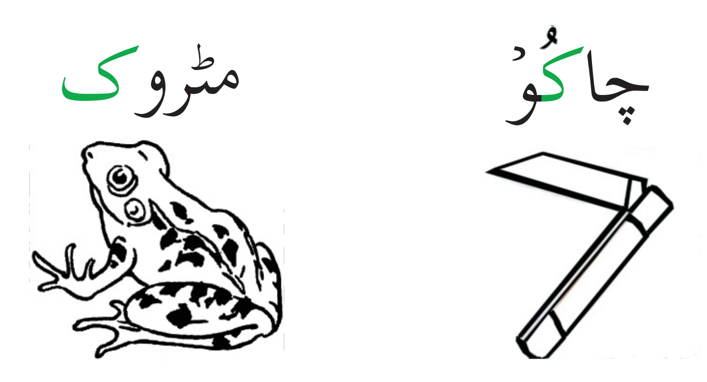




ک

کوک

چاکُوْ مڑوک



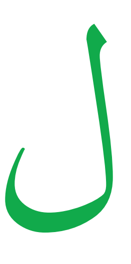
گ

گُو

انگُڑیٗ

شونگ

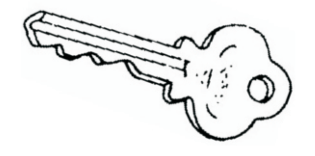




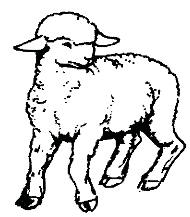
لومُٹ

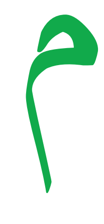


کِلیْ



چھال





ماکڑ



لُومئْ



آم

ن

ناس

بهانگئ



صوان





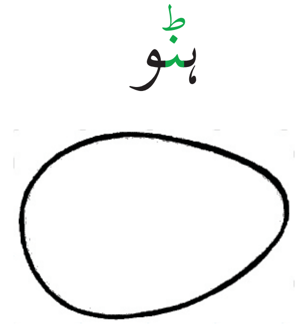






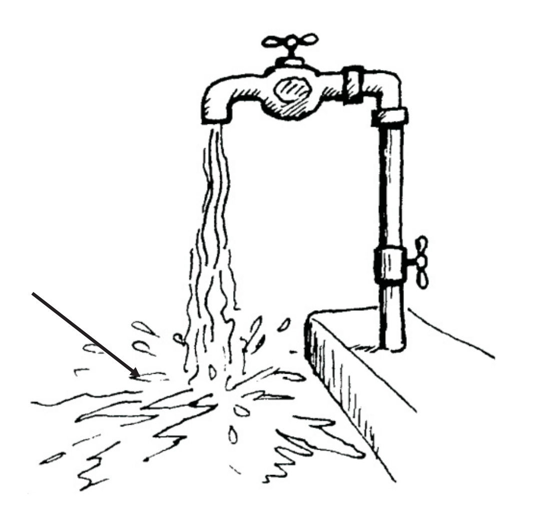


ہݨو





وى



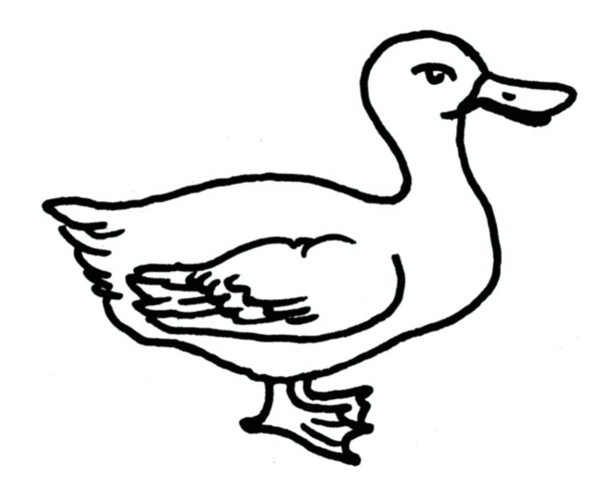
بُوڈولوْ



ترامبوْ



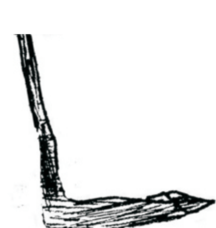






كُنده



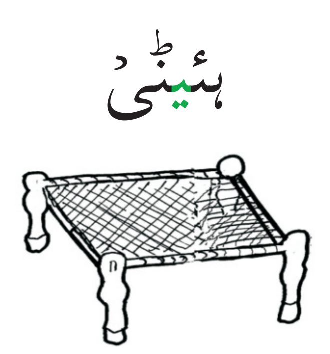




یُون



ہئینٹیُ

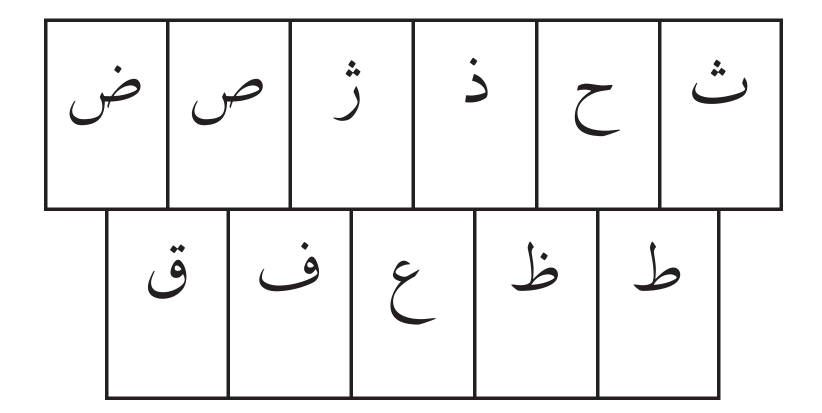


چئیُ



اُردوٗ دی گِھینہ بھاو

حُروف تہجیٗ



دھرِگوْ ھواز تھےْ

آ	اے	ای	او	اُو

آ

کاݨ

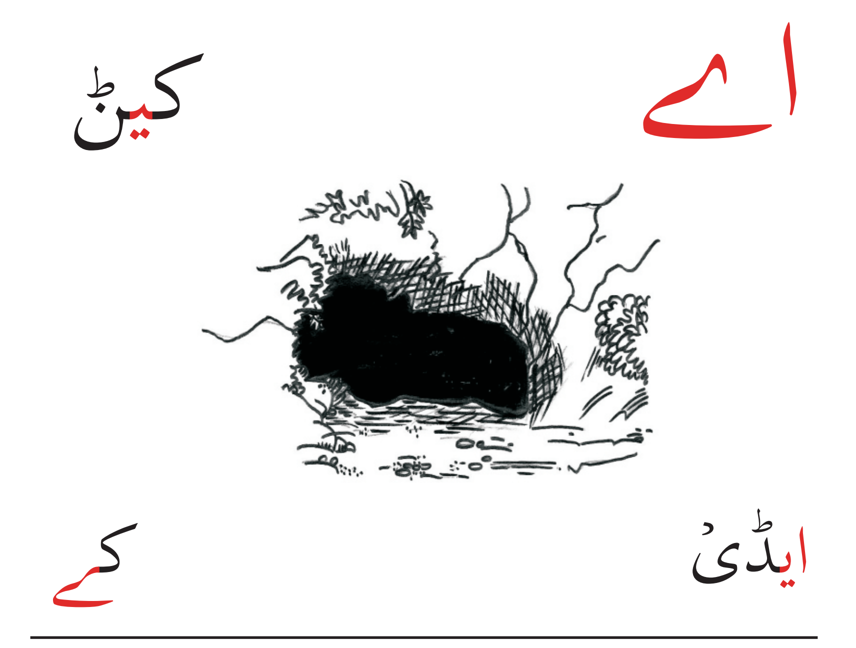


آڈوْ

گُبا

اے

کینٹ

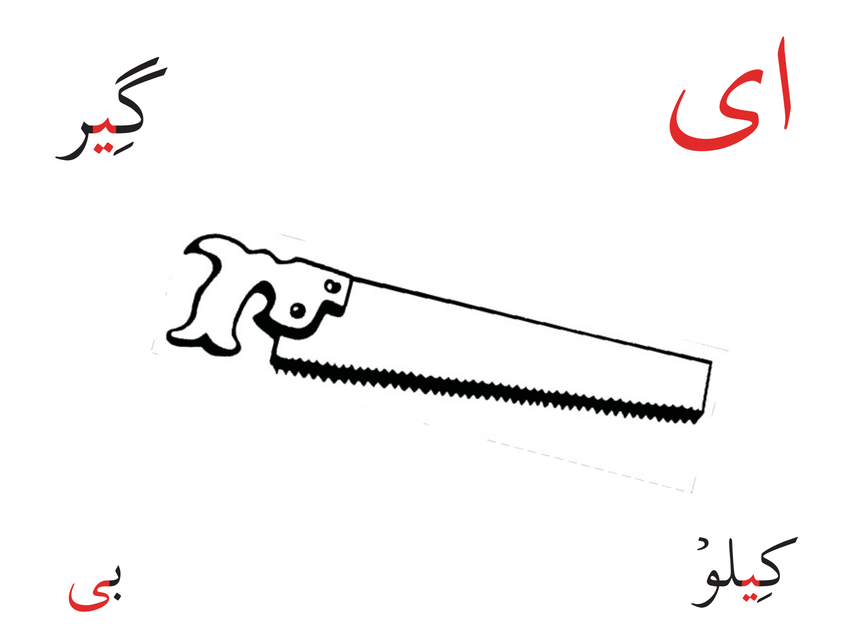


ایڈیُ

کرے

ای

گِیر



کِیلوُ

بی

او

کونڈ

اوڑ

کو

اُو

کُونڈ

اُوتریٰ

گُو

کھٹانوٗ ہواز تھےٗ

اَ	اےٗ	اِ	اوٗ	اُ

اَ

خَلک

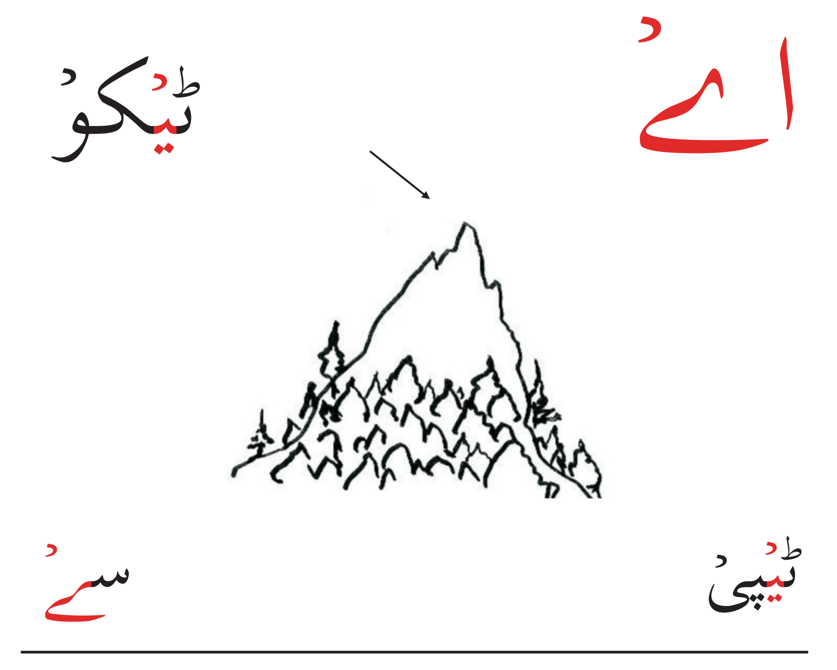


انگور

مہ

ٹیْکوْ

اےْ



ٹیْپیْ

سےْ

اِ

کِر

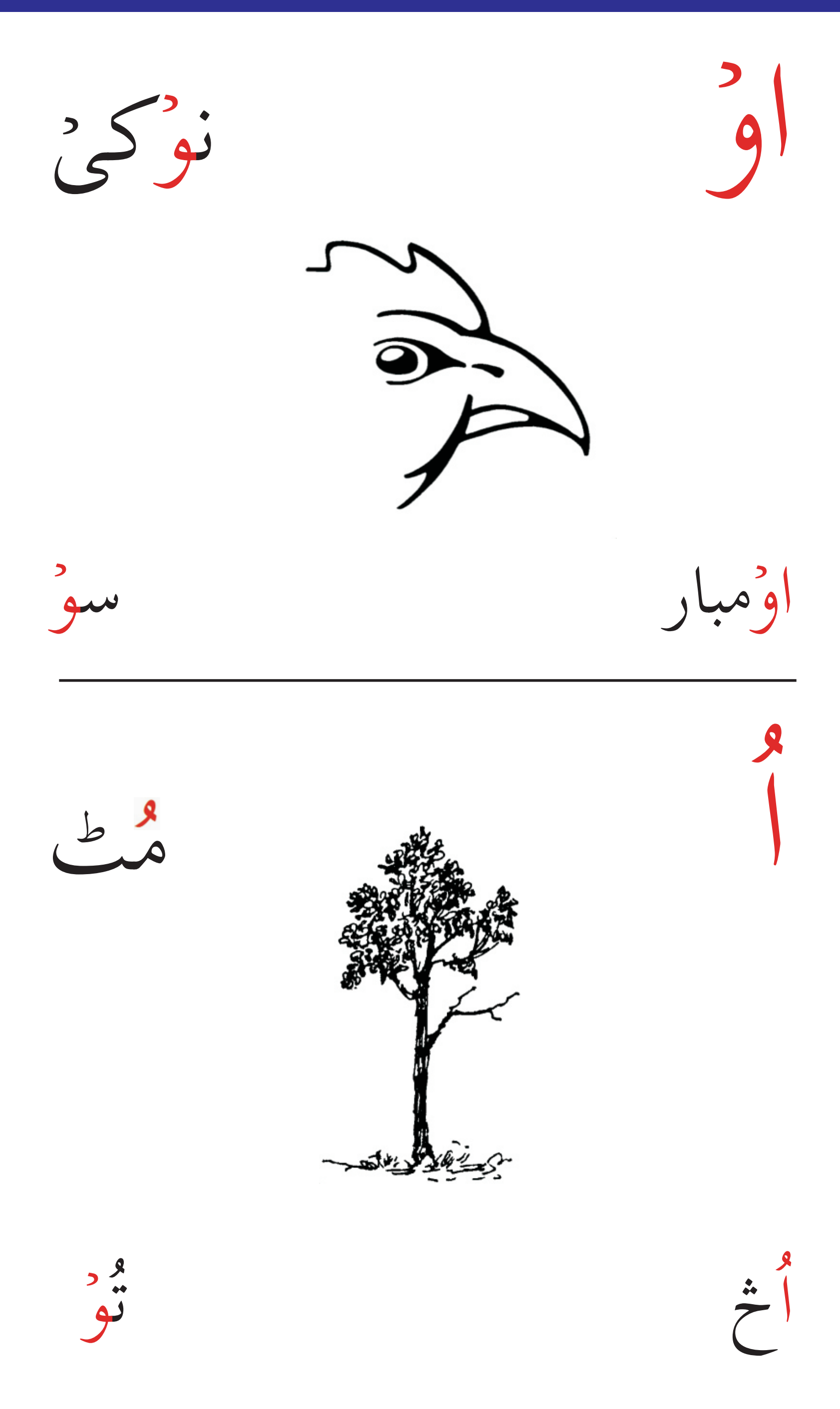


اِنچ

کِلیْ

اوُ

نوُکیُ



اوُمبار

سوُ

اُ

مُٹ

اُڅ

توُ



دُوْ چشمئ ہے سنگئ

جھ	ٹھ	تھ	پھ	بھ
ڈھ	دھ	څھ	چھ	چھ
گھ	کھ	ژھ	زھ	رھ
یھ	وھ	نھ	مھ	لھ



پھو



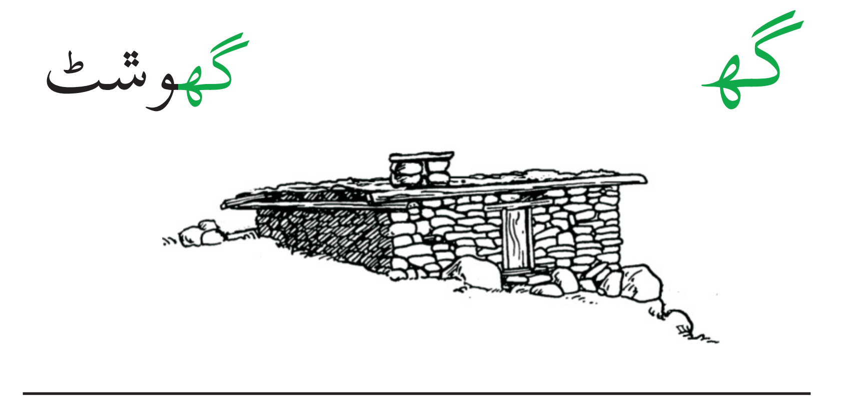
کھ

کھار



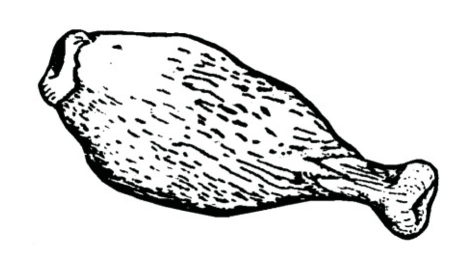
گھ

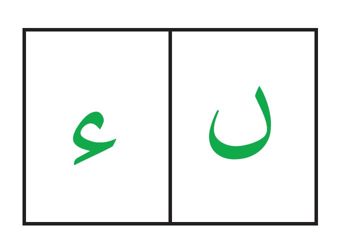
گھوشٹ





مھاس





ء

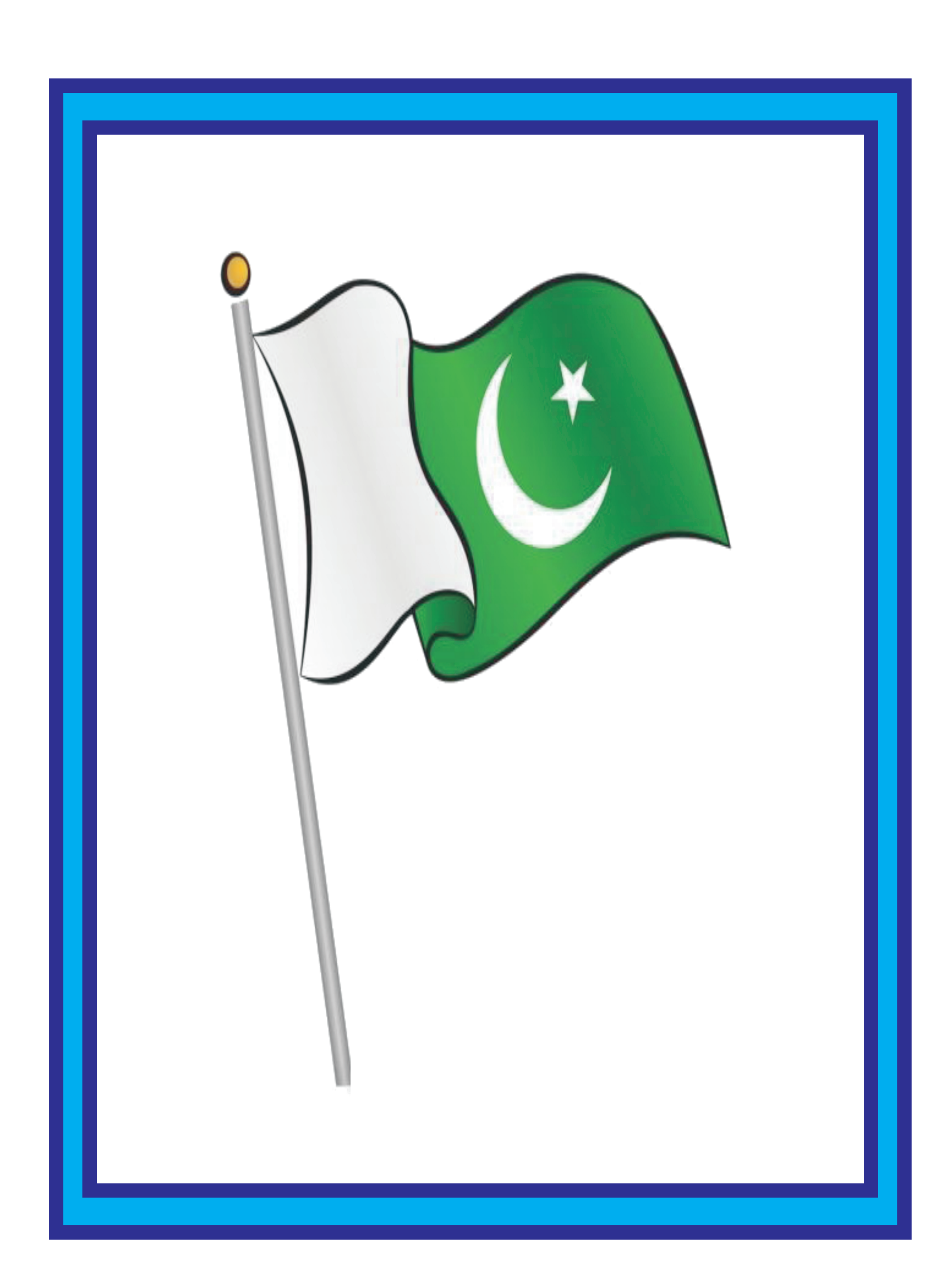
پھئیْ





جِھیں





پالُولم تھےٗ پیغام

اکادُئی ملِجیٗ یھوئیٗ ثُبوت دِیہ وفائی بےٗ
یھوئیٗ بھراوٗ مضبُط تِھیہ زیلئیٗ پالُولائی بےٗ
پالُولا کھوٗنڈانہ بےٗ رات آک جان آک
آفِرین غیرت اسی دِین آک اِیمان آک
فِرقے نہ سمایہ بےٗ پاند گھشیٗ گوٗکھائی بےٗ
یھوئیٗ بھراوٗ مضبُط تِھیہ زیلئیٗ پالُولائی بےٗ
بدنیتی مرض تیٹی ہِڑم دیٗ گڈیٗ گلیٗ
پاند تیٹی سمایہ بےٗ نفرتی کُڈیٗ گلیٗ
بریخ تِھیہ دُنیئیٗ تھےٗ بےٗ تورہ بھےٗ آگھائی بےٗ
یھوئیٗ بھراوٗ مضبُط تِھیہ زیلئی پالُولائی بےٗ

رفیق احمد شبنم